



Meister Handelsmarken GmbH, Im Unterdorf 107, D-99510, Wormstedt

ooo „VIP KLINKER“
Str. Wasilkowska, 28

UA-03022 Kiew

Wormstedt, 21.01.2013 hk/m

Maxi Vollwaschmittel 2kg Compact, 5kg und 10kg mit Micro Perls

Die Verträglichkeit unserer Produkte Maxi Vollwaschmittel haben in den vergangenen Jahren keinen Anlass gegeben für Anzeichen einer Unverträglichkeit auf der Haut, die durch die Wäsche verursacht worden wäre.

Es liegen uns keine Erkenntnisse vor, wo es einen Fall diesbezüglich gegeben hätte, weder bei Erwachsenen noch bei Kindern und auch nicht bei Allergikern.

Somit können wir Ihnen mitteilen, dass laut Angaben der Rohstoffhersteller keine Bedenken für das Waschen von Kinderwäsche bestehen. Bei Babywäsche empfehlen wir Maxi Babywaschmittel ohne Duft- und Farbstoffe zu verwenden.

Sollten Sie zu diesem Thema noch Fragen haben, dann stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Meister Handelsmarken GmbH


Hubert R. Keil
Geschäftsführer / Managing Director

Meister-Handelsmarken GmbH
Im Unterdorf 107
D-99510 Wormstedt
Tel. 036454 76 10 24, Fax: 76 10 10

Meister Handelsmarken GmbH

Im Unterdorf 107 D-99510 Wormstedt / Thüringen
Telefon: ++49 0 36464-76100 Telefax: ++49 0 36464 761010
www.meister-handelsmarken.de
Geschäftsführer: Eva Maria Meister / Hubert R. Keil
Eingetragen in das Handelsregister beim AG Jena – Nr.: B109347
Bankverbindung – Inland: VR Bank Weimar, BLZ: 820 641 88 Konto: 2144450
International: IBAN: DE09620641890002144450 BIC: GENODEF1WE1
HypoVereinsbank, BLZ: 830 200 87 Konto – Nr.: 19745899
International: IBAN: DE41830200870018369761 BIC: HYVEDEMM463

/Бланк: Майстер Хандельмаркен ГмбХ/

ООО «VIP Клинкер»
Ул. Васильковская 28
03022, Киев, Украина

Вормштедт, 21 января 2013 года

Универсальное моющее средство Макси 2 кг прессованный порошок, 5 кг и 10 кг с перламутровыми микрочастицами

Переносимость нашей продукции – универсальных моющих средств не вызывала подозрений в возможной непереносимости кожей в ходе применения (мытья) за прошедшие годы.

Нам неизвестны случаи непереносимости продукции как у взрослых, так и у детей, а также у аллергиков.

В связи с этим мы сообщаем Вам, что согласно данным производителя сырья нет никаких сомнений в возможности применения нашей продукции при стирке детского белья. Мы рекомендуем использовать при стирке специальные моющие средства для детей МАКСИ без запаха и красителей.

Если у Вас возникнут еще дополнительные вопросы, мы всегда в Вашем распоряжении.

С уважением,
Майстер Хандельмаркен ГмбХ
/подпись/
Хьюберт Р. Кеил
Комерческий Директор

Штамп: Майстер Хандельмаркен ГмбХ

/продолжение бланка: Майстер Хандельмаркен ГмбХ/

Переклад з української мови

Переклад з української
на російську
Директор Бюро перекладів



Київ, Україна. Двадцять девятого январа две тисячи тринадцатого года.

Я, **Котюргин С.И.** директор бюро переводов «Алфавит», удостоверяю, что перевод с немецкого языка на русский язык выполнен верно. Также удостоверяю подлинность подписи переводчика **Левкоец Натальи Николаевны**, которая проставлена в моем присутствии.

Личность переводчика установлена, его квалификация проверена.

Директор **Котюргин С.И.**



Прошито, пронумеровано
та скріплено печаткою - 2 аркуші.
(фа)

Продано _____ є дві копії
Мова _____
Директор бюро переводів _____